Ricevuta delle spedizioni

Mittente

MAGNA PT
MAGNA PT
V. DEI CICLIAMINI 4 1

70026 MODUGNO
Italy
+390805858665

VIVIANA.CONSALVO@MAGNA.COM

Destinatario

PLANT BEIJING BENZ AUTOMOTIVE CORP.
YAN YAN
8 BOXING ROAD

100176 BEIJING BEIJING
China, Peoples Republic
+8613810285015

149455

Dettagli Spedizione

Data Spedizione:	2020-12-14
Numero Spedizione:	5405005664
Tipo Servizio:	EXPRESS WORLDWIDE
Tipo Imballaggio:	My Own Package
Numero Colli:	1
Peso Totale:	7,00kg
Volumetrico:	18,00kg
Tassabile:	18,00kg
Valore assicurato:	
Condizioni commerciali:	DDP

Info internazionali

Valore dichiarato:	261,00 EUR
Codice per oneri e tasse:	Receiver
Stato tassabile:	Dutiable
Data di consegna stimata:	Friday, 18 Dec, 2020
Codice promozionale:	

Info di pagamento

Tipo pagamento:	DHL Account Number
Codice pagante:	113812703
Codice per oneri e tasse:	Receiver Will Pay
Charge Breakdown:	121,51 EUR
Servizi speciali:	Supplemento Carburante/ Duties and Taxes Unpaid/ Situazione di emergenza

Info riferimento

Riferimento:	SANTORO 576686
Numero di ritiro:	

Contenuto

RICAMBI

2019 © Deutsche Post AG - All rights reserved

MAGNA

Magna PT S.p.A., Via dei Ciclamini 4, I-70026 Modugno (Bari)
Company
Beijing Benz Automotive Co. Ltd.
att: Yan Yan
No 8, Boxing Road, BDA
100176 BEIJING
CINA

Invoice no. / Date:	500098647 / 2020/12/14
Services rendered:	2020/12/14
Purch. ord. no.:	free of charge delivery
Purchase Date:	2020/12/10
Supplier's no.:	
Delivery no. / Date:	4042005 / 2020/12/14
Order no. / Date:	576686 / 2020/12/10
Customer no.:	40006050
Consignee:	40006050
	05 Service / Ersatzteil
Our VAT-ID:	IT04886850728
Our Tax-ID:	
Sales:	Mercadante, Vito
Tel.-no. / Fax:	080-5858-631 / 080-5858-674
Email:	vito.mercadante@magna.com
Finance:	Giuliana Bovino
Tel.-no. / Fax:	080-5858-572 / 080-5858-554
Email:	giuliana.bovino@magna.com

Loading station:

Invoice / Repeated Printout of 2020/12/14

Currency EUR

Weights (Gross/Net)
Gross weight 8.298 KG Net weight 8.298 KG
FREE OF CHARGE DELIVERY
DDP Beijing

Only for customer purpose:

PN: 2517253714
Piece price: 29,00 EUR

TOTAL AMOUNT: 261,00 EUR

Item	Material	Description	Qty	Price	Price unit	Qty unit	Value
000010	2517253714	Wiring Harness					
	Customer material no. 2517253714						
			9 PC		EUR	PC	
	Commodity Code:	85443000					
	Country of origin:	Utd.Arab Emir.					

AEOF: n. autorizzazione IT AEOF 17 1352

MAGNA

Beijing Benz Automotive Co. Ltd.
No 8, Boxing Road, BDA
100176 BEIJING

Date/Doc. no.
2020/12/14 / 500098647

Value Added Tax	0.000 Item 8, Italian Law DPR n. 633/1972	0.00
Final amount		
Final amount in local currency EUR		

MAGNA
Magna PT S.p.A.
Via del Ciclamini, 4
70026 MODUGNO (BA)
C. F. e P. IVA 04886850728

MAGNA

Spedizione n. 202012106200A

Data 10/12/2020

Mittente (Nome, reparto)	L. Santoro – WLQ31
Destinatario (Indirizzo, persona da contattare, telefono) **Luogo di destinazione** (se diverso dal destinatario)	CHPT/QM-Parts 1 – Beijing Benz Automotive Co. Ltd. – No 8, Boxing Road, BDA, Beijing 100176, P.R. China Attention Mr. Yan Yan/闫研

Spese di trasporto a carico di...
- se a carico di MAGNA PT è necessaria l'autorizzazione,
- se a carico del destinatario è necessario che costui comunichi il trasportatore da utilizzare in porto assegnato

Franco ☑
(spese di trasporto a carico della Getrag S.p.A.)
Assegnato ☐
(spese di trasporto a carico del destinatario);
Trasportatore:
DHL (DDP)

AUTORIZZATO dal **DIRIGENTE** di reparto
DocuSigned by:
Nicola De Vito
(firma) D82FE463...

Contenuto

Tipo di imballaggio	*Nr. colli*	Denominazione merce	Codice materiale	Q.tà	Valore della merce *(Obbligatorio x la dogana o assicurazione)*	Peso *Kg.*	Causale del trasporto
CARTONE	**1**	**WIRING HARNESS** (Transmission Control Unit)	**2517253714**	**9**	**300,00€**	**8kg**	**RECLAMO CLIENTE**
					40	kg	7
				5000	9864,7		
					60x50x30		

Centro di costo:	**689**	**Consegna gratuita ?**	**Si** ☑ **No** ☐	**Ordine acquisto:** (da indicare in caso di vendita)	576686

Data massima di arrivo presso il destinatario:	☑ in 2 giorni ☐ in 4 giorni ☐ senza indicazioni
Termine periodo immagazzinamento richiesto (nel caso di merce inviata a magazzino esterno):	

SI PREGA DI COMPILARE IL MODULO A STAMPATELLO, IN MODO CHIARO E LEGGIBILE

IN CASO DI INCOMPLETEZZA DI DATI NON SI DARA' SEGUITO ALLA SPEDIZIONE SENZA ALCUN PREAVVISO PER IL MITTENTE.

MAGNA

赠与协议
GIFT AGREEMENT

MAGNA PT
VIA DIE CICLAMINI 4
70026 MODUGNO – ITALY
Tel. +0039 0 805858650

乙方（受赠方）：北京奔驰汽车有限公司
PART B (DONEE PARTY) : Beijing Benz Automotive Co. Ltd.
地址：北京经济技术开发区博兴路8号
ADDRESS: No 8, Rui He Road, BDA,
MFA PLANT GATE 1
Beijing 100176
P.R. CHINA
电话 TEL: + 86 6781 5830　　传真 FAX:

兹经甲乙双方同意，由甲方赠与，乙方接受货品，并按下列条款签订协议：
This agreement is made by and between Part A and Part B that Part A agree to donate and Part B agree to accept the goods mentioned in attachment *Delivery 999-55657243 Material list* according to the terms and conditions stipulated below:

序号	描述	数量/个	单价/EUR	总价/EUR
1	2517253714 CABLES	9	29,00	261,00
合计Total				261,00

生产国别 Country of Origin DUBAI UAE

1. 制造商 Manufacture: KROSHU DUBAI UAE
2. Terms of Shipment: 其他进出口 Other import/export terms. DDP
3. 生效Effectiveness of the Agreement: 本协议需经双方授权代表签字后生效，有效期到本协议项下业务执行完毕。This agreement shall come into force after the authorized signature and seal by Part A and Part B.This agreement shall be valid until Part A and Part B fulfil the agreed obligations.
4. 本协议一式两份，双方各执一份，传真件有效。

This agreement is duplicated, one for each party. The facsimile is regarded as the original agreement and have the same legal effect.

MAGNA

甲方（赠与方）	乙方（受赠方）
Part A (Donor Party)	Part B (Donee Party)
)	
MAGNA PT	Beijing Benz Automotive Co. Ltd.

Modugno, 14/12/2020

MAGNA
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
70020 MODUGNO (BA)
C.F. e P.IVA 04886850728